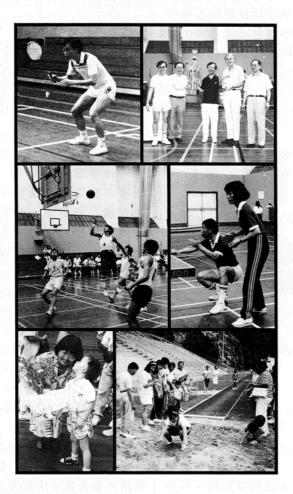


中-大-通-訊

第七期 一九九零年六月

校長盃賽事圓滿結束 行政隊蟬聯總冠軍



发展 之次

隊伍	網球	足球	籃球	乒乓球	羽毛球	热積分
行政隊	1	3	5	3	1	22
文學院隊	5	1	2	2	5	20
社教隊	3	5	1	5	2	19
醫學院隊	2	5	3	4	3	18
理學院隊	4	4	5	1	4	17
商學院隊	5	2	4	5	5	14

一九八九至九零年度校長盃教職員運動錦標賽 於五月十三日圓滿結束,行政隊連續第二年奪得總 冠軍。

本年之比賽項目包括網球、足球、籃球、乒乓球 及羽毛球,大學五個學院及行政單位同人分別組隊角 逐。網球及足球賽於去年十月至今年一月舉行,其餘 賽事則於四月至五月中舉行。

由去年十月起,單項賽事冠軍隊相繼産生:行政隊先拔頭籌,奪得網球賽冠軍;文學院隊不甘後人, 在足球賽葉標;而社教隊亦於籃球賽論元。

本年比賽競爭激烈,直至五月十三日校長盃日, 六隊參賽隊伍中,仍有四隊可憑當天賽果爭奪總冠軍 榮銜。當日於大學體育中心舉行之決定性賽事,為乒 乓球及羽毛球冠軍及季軍賽。

上午舉行之乒乓球季軍賽,行政隊以四比三僅勝 醫學院隊;而總積分緊迫行政隊之文學院隊,則在精 彩刺激之乒乓球決賽中,以三比四敗於理學院隊;行 政隊此際已穩坐總冠軍寶座。

下午舉行之羽毛球決賽及季軍賽,雖已對總冠軍 (行政隊)及總亞軍(文學院隊)位置毫無影響,惟 球員仍悉力以赴。結果行政隊錦上添花,以三比零擊 敗社教隊,奪得羽毛球賽冠軍,總分遙遙領先。醫學 院隊則以同樣比數擊敗理學院隊,獲該項賽事季軍。

正當羽毛球賽進行得如火如荼之際,約三十位三至十二歲之小朋友,在夏鼎基爵士運動場與父母一起,參加合家歡競技賽。比賽項目有障礙賽、跳沙池等。當日適逢母親節,大會派發鮮花,讓小朋友致送予在場之母親,在歡樂氣氛中增添幾分溫馨。競技賽結束後,高錕夫人在體育館為小朋友主持頒獎。

當天之壓軸好戲為一場籃球精英賽,由籃球初賽 第一組之政、文、商聯隊對第二組之醫、理、駐聯隊 ;高錕校長主持開球禮,参賽運動員均為校長盃賽之 精英球員。結果醫、理、社聯隊以四十六比二十八獲 勝。

籃球賽結束後,即舉行頒獎典禮。由高錕校長及 金耀基副校長分別頒發獎盃及致送錦旗。

賽例規定,連續三年奪得總冠軍之隊伍,可永遠擁有校長盃。理學院隊已於一九八七年創此佳績,且看明年行政隊能否三奪總冠軍,不讓理學院隊專美。

大學消息

香港生物科技研究院奠基

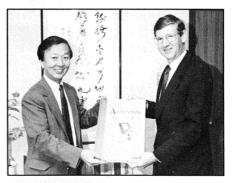
香港生物科技研究院奠基典禮於上月三十一日在大學校實工,捐建機構英主御准本、看主傳學大學之一,有主傳學大學教養等人。以及大學教養主傳學士,以及大學教養主傳學士,以及大學教養主尊。 一個人工學教養的 一個人工學教養

落成後,將公開予本港大專 院校開展研究活動,以充分 發揮該院之「開放合作」精 神。研究院董事會成員,包 括香港大學校長王賡武教授 ,亦出席典禮。

香港生物科技研究院之首 期工程預計於明年竣工,包括 行政設施、宿舍及研究院大樓 ,總面積約七千平方米。 研究院於一九八八年成立,旨 在通過各種方式之國際聯繫與合作,發展本港之生物科技工業。該院 積極發掘學術及工業發展之合作機 會,最近分別與中國科學院上海分 院及雲南省科學技術委員會達成協 議,合辦生物科技發展中心;並與 美國雷霆公司合作,提供港澳兩地 之環保科技服務。



大學獲贈 澳洲歷史參考書



大學最近獲澳洲領事館捐贈一 套歷史參考書。

該套參考書共十一冊,由澳 洲著名歷史學者編撰,以紀念澳 洲立國二百周年。參考書詳細敘 遠澳洲的發展歷史,輔以地圖及 統計圖表,堪為研究澳洲歷史的 重要參考資料。

贈書儀式於上月四日舉行,由 澳洲駐港總領事彭杰富先生將該套 書籍交予高錕校長。

中大校友協助籌集學生活動基金



中大校友會為協助母校推廣學 生活動,最近成立學生活動基金籌 募委員會,為學生團體籌集活動基 金。基金之利息,將用以贊助中大 學生團體舉辦活動、學生領袖訓練 計劃、個別學生或團體參與國際性 會議及賽事,以及該基金管理委員 會認可之其他活動。基金會之行政 工作由學生事務處負責。

籌募委員會已於五月初發信予 海內、外校友,呼籲捐助學生活動 基金。校友之反應相當熱烈,至 已寄回認捐表格及支票;籌募 會主席張煊昌校友更慷慨捐贈港 一百萬元。張先生一九五八年畢業 於聯合書院經濟系長及斯里蘭卡香港 院有限公司董事長及斯里蘭卡香港 名譽領事,並歷任聯合校友會第三屆及第八 屆會長。

本校獲贈 加拿大音樂資料

本校最近獲贈一批加拿大音樂 資料,包括音樂唱片、鐳射唱片、 樂譜及參考書。大學圖書館之音樂 資料得以增設加拿大作曲家特藏。 該批音樂資料由北方電訊(亞洲) 有限公司透過加拿大多倫多皇家音 樂學院贈予本校。

捐贈儀式於上月在校內舉行。 北方電訊(亞洲)有限公司董事總 經理林伯特先生將該項捐贈交予大 學副校長金耀基教授。

張樹庭教授膺選瑞典 世界文學與科學院院士



生物系講座教授兼理工研究所 所長張樹庭教授最近獲選為瑞典之 世界文學及科學院院士。張教授繼 黃麗松教授之後,是香港地區獲頒 此榮銜的第二人。

張教授乃國際上研究菇類遺傳 學的先鋒,現任國際熱帶地區菇類 協會會長,及聯合國教育科學及文化組織東南亞微生物學網香港聯絡中心的代表;他曾於一九八四至部代世年出任該微生物學網地區總部人區總部,其三十年來對食用。其三十年來對食用。其三十年來對食用。與時數人實質科學」的發展,為亞洲地區發展中國家帶來顯著的經濟效益,並使該地區人民的營養和生活質素得以提高。

世界文學及科學院成立於一九 六零年,其宗旨是為各地學者提供 交流知識與資訊的途徑,及為主要 國際組織擔任諮詢顧問,以造福人 類。該學院的主要活動,除舉辦國 際研討會和出版書籍外,並頒發獎 項,以鼓勵在不同範疇內對社會作 出貢獻的人士。

崇基及聯合書院畢業禮



聯合書院及崇基學院分別於本 月初假邵逸夫堂舉行畢業禮。

聯合書院於本月二日舉行一 九九零年畢業禮,邀請行政及立 法兩局議員、香港青年協會總幹 事譚王葛鳴女士及聯合書院校 會主席張煊昌先生為主禮嘉察 向應屆畢業生致訓辭,並頒發各 項學業優異獎。典禮後更於聯合



校園舉行茶會及拍攝團體畢業照 留念。本年度共有畢業生四百一 十四名。

崇基學院於本月三日舉行第三 十六屆結業典禮,邀請香港科技大 學校長吳家瑋教授為主講嘉賓。禮 畢假崇基禮拜堂及教職員聯誼會享 用茶點與拍照留念。本年結業學生 共四百零八名。

−貢獻社會── ───服務國際

- ▼音樂系講座教授紀大衞教授出任香港賽馬會音樂信託基金主席及演藝發展局音樂事務委員會主席,任期由一九九零年四月一曰至一九九一年三月三十一曰。紀大衞教授又獲港督委任為演藝發展局委員,任期由一九八九年四月一曰至一九九一年三月三十一曰。
- ▶音樂系講師羅炳良博士應香港華 人基督教聯會邀請,創作風琴樂 曲「Organ Prelude and Introit on Unser Herrscher」,於聯會 成立七十五周年慶典首演。解博 士又應「樂韻集」邀請,創作電 子音樂錄音與六種中樂器合奏之 樂曲「水仙操之二」,於四月廿 一曰在香港演藝學院首演。
- ▼大學圖書館分組主任陳妍女士應教育署邀請,於一九九零年四月二十日在香港教師中心擔任圖書館壁報設計比賽評判。是次比賽由教育署圖書館組主辦,國際獅子總會港澳三零三區屬下第五分域獅子會贊助。
- ▶ 外科學系高級講師尹懷信醫生出任 一九八九年度香港全科醫學院全科 醫學進修訓練之耳鼻喉科榮譽臨床 監督。
- ▼音樂系講師陳永華博士出任亞洲作曲家同盟副秘書,任期兩年,由一九九零年四月起生效。
- ▼大學教務長吳利明教授獲港督委任 為香港考試局成員,任期由一九九 零年三月十九日至七月三十一日。
- ▼精神科學系講座教授陳佳鼐教授及校友事務主任溫漢璋先生獲港督委任為精神健康復查審裁處成員,任期三年,由一九九零年四月十五日起生效。

(此欄資料全部由新聞聯絡處供給)

語表心聲,辭令顯學問

— 新雅中國語文硏習

新雅中國語文研習所,賴 立於大學火車站不達的路旁。 這座建築物的外形簡樸,並不 菱眼;然而,它内裡卻進行著 多姿多彩的教學活動,與其外 貌似不相稱。







主要工作

研習所的主要工作是為外籍人士、中大教職員、國際交換計劃學部學員等提供國語和粵語訓練; 為中大學生和校外進修部開設國語班。光是本年度,研習所就為來自二十八個國家,三百餘名海外學生提供國、粵語課程,而修讀國語班的中大學生更達二千人,其教學活動之繁劇可想而知。

除開設課程外,研習所亦應香港考試局的委託,為國語科公開考試擬卷及主持口試。此外,並應校外機構要求,提供中國語言課程、教學材料,以及協辦其他有關語言之種種活動,電視節目「唱談普通話」便是一例。

課程

研習所歷年來透過不同種類的 教學活動,在國際上取得不爭之盛 名;其課程的素質,更贏得普遍的 讚譽。目前,研習所開辦八種不同 程度的全日制課程,並提供多種科

教學方法

研習所為確保教學素質,每班的名額以八人為限,以便教所採用,與個別學生的進度。研習所採用,數學生的訓練各家的長遠經,與語言訓銘先生認為這種法對學法,包括傳調之為「語之為學法」(學生教學法」(與古漢語)、「文法繙譯法」(學生多數學法」(與古漢語)、「文法繙譯法」(學生》(與語言為對學法」(以所學語言為授課,以及現時流行的「達意法」

等等,教授學生在實際生活環境中 應對溝通。

教學之餘,研習所的教師尚須 接受深入的訓練課程,以保持教學 水準;並不時透過訪問和通訊,加強 與世界各地中文研習機構的聯繫, 以了解語言教學的新動向及外來學 生的中文訓練背景。

創立經過

新雅中國語文研習所始創於一九六三年,由新亞書院及美國耶魯大學之雅禮協會聯合主辦,創辦各為林麥賢慧女士。成立之初,自為大學聘請黃伯飛先生來港主持語一年,除粵語部外,並增設國語等。翌年,耶大之張一峰先生繼張三、來所,協助復主所務之林麥賢甚女來所,協助復主所務之林麥賢甚氏。 本於翌年出長所務。 並於翌年出長所務。 大學明請新氏女妻 為全港替外籍人士提供中國語文訓 練,規模最大且居領導地位之機構。

一九七四年,研習所轉隸中文 大學,但所址仍暫留九龍原新亞書 院內,直至八零年才遷入新落成的 方樹泉樓,名副其實地「加入」中 文大學。

研習所加入中大已有十六年 ,它主要的經費來源是外籍學生 的學費,這也是它收費頗高的主 要原因。目前秋、春兩季的速成 課程,每期收費近萬元,暑期則 為六千六百元。

未來挑戰

過去二十六年,來自四十七個 國家五千餘名學生之中,包括多個 國家的外交官、傳道人員、學者、 商人、交換學生等等曾就讀於該所 。要應付那麼多來自不同國家及不 同背景的學生,真不是一件容易的 事,尤其是他們學習中國語言的動機不盡相同。舉一個有趣的例子: 近年學粵語的日本少女數目大增, 不少竟坦言學粵語的目的就是要和 她們崇拜的香港電影明星或紅歌星 交談。

校園點滴

文物館新增藏品展覽

文物館將於六月廿七日至七 月十七日假文物館西翼舉行「新 增藏品展覽」。展品都是文物館 近年獲惠贈及購藏之各類中國文 物,包括書畫、陶瓷、金石、文 房、傢具等。



東漢/魏「關中侯印」金印

此外,尚有明拓宋刻本孫過庭 書譜序、明代花梨木椅、清代竹雕 如意等,都是文物館新近增藏的精 品。歡迎蒞臨參觀。

四所書院汲納新成員 七十多名

大學四所書院於本年初開始, 接受非教職人員申請為書院之正式 成員。所有事務助理或以上職級之 行政或專業人員,以及副研究員或 以上職級之全職研究人員,皆可按 各自意願申請。截至五月底止,獲 個別書院接納為會員之非教職人員 共有七十二名,詳情如下:

崇基學院

陳腳閱瓊(註冊組) 趙光榮(會計組) 莊林巧香(崇基學院輔導處) 郭譚潔瑩(崇基學院院務室) 黎錦新(大學保健處) 李樹榮(入學組) 李蕭兆滿 (醫學院院務室)

梁陳德英 (人事組)

梁光漢 (電算機服務中心)

徐志宇(崇基學院輔導處)

伍慶基 (工商界聯絡與發展處)

楊何雅曼 (理學院院務室)

楊雪筠(崇基學院輔導處)

余淑嫻(崇基學院圖書館)

阮健驄 (人事組)

新亞書院

區梁美媚(註冊組)

區李宛雲 (大學保健處)

陳文芳 (學務及考試組)

鄭雪萍 (入學組)

莊永港 (行政資料處理組)

周啓賡(教務長室)

朱紹英 (大學圖書館)

夏仁山(教育學院)

胡栻昶(註冊組)

胡運驥 (電算機服務中心)

葉黎淑儀 (文物館)

金嘉倫 (校外進修部)

黎青霜(文學院院務室)

黎華標 (學務及考試組)

黎陳慧玲 (教材服務部)

劉謝秀霞 (人事組)

羅朱秀蘭 (工程學課程辦事處)

李秉坤 (人事組)

梁其汝 (出版事務處)

梁演熙(社會科學院院務室)

梁昇學 (建築處)

劉清 (大學圖書館)

盧俊藩 (大學保健處)

蕭絢裳 (總務處)

譚壽森 (人事組)

曾雁妍 (學務及考試組)

溫李琪 (出版事務處)

王香傳 (電算機服務中心)

游子文 (學生事務處)

聯合書院

朱吳麗嫻 (聯合書院輔導處)

何國杰 (中國文化研究所)

冀世安神父(聯合書院湯若望宿舍)

林建杜 (聯合書院輔導處)

劉治恢 (胡忠圖書館)

李子良 (大學圖書館)

戴朝明 (聯合書院院務室) 黄潘明珠 (大學圖書館)

逸夫書院

陳綺莉 (人事組)

鄭耀棟 (大學圖書館)

張煦羣 (人事組)

周陳文琬 (學生事務處)

周劍雲(交通組)

何玉成 (電算機服務中心)

何鎮中(大學出版社)

簡元信 (建築處)

鄺劉靜文(會計組)

鄺子器 (大學出版社)

劉仇麗芬 (工商管理碩士課程)

劉仁濤 (保安組)

李陳景華 (新聞聯絡處)

李熊景明 (大學服務中心)

馬桂鴻 (大學出版社)

伍何婉兒(校長室)

蔡錫昌 (邵逸夫堂)

黄潘潔蓮 (註冊組)

吳寧 (教習醫院院務室)

容若愚 (教材服務部)

大學出版新書

大學教職員在富爾敦樓大學書 店購買下列書籍,可獲八折優待。

- □ Aat Vervoorn 著: Men of the Cliffs and Caves (英文本), 三百六十八頁,精裝本,港幣二百一十五元。
- □蔡永業著: 'Heal the Sick'
 Was Their Motto: The Protestant Medical Missionaries in China (英文本),二百七十九頁,精裝本,港幣一百四十五元。
- □楊汝萬著: Changing Cities of Pacific Asia: A Scholarly Interpretation (英文本),三百四十二頁,精裝本,港幣一百六十元。





中大僱員儲蓄互助社周年大會暨聯歡晚會

大學僱員儲蓄互助社於五月 十八日假范克廉樓教職員餐廳舉 行第五屆周年大會,會後並設卡 拉OK聯歡自助晚餐。參加之社員 及家屬二百餘人;大學秘書長、 總務長及香港儲蓄互助社協會代 表亦應激出席。

創社社長梁林苑萍女士於離職 赴美前夕出席本屆大會。在主席報 告中,梁女士簡述互助社之業績, 並對該社之長足進展,深感欣慰。 同人特致送紀念品予梁社長,以感 謝其對該社之貢獻。

大會除通過接受主席、司庫及 各委員會之報告外,並議決社員在 截至本年三月卅一日之年度,可獲

派年息每股六厘。大會最後選 出下年度(第六屆)理事會及 各委員會委員,名單如下:

理事會:

何林碧玉女士(社長) 陳永清先生(副社長) 驒芝南先生(司庫) 盧達生先生(秘書) 邱陳淑英女士 何壯輝先生 趙光榮先生

贷款委員會:

鍾約瑟先生 梁炳權先生

何林碧玉女士

監察委員會:

陳尹璇先生 陳碧菁女士

劉仁濤先生

教育委員會:

邱玉蓮女士 黎榮光先生 曾志雄先生 王德忠先生





宣佈事項

哈佛燕京學社進修資助計劃

哈佛燕京學社兩項進修資助計劃,現開始接受社會科學 及人文學教員申請。

(一) 訪問學人資助計劃

此計劃資助教員前往哈佛大學進修或從事研究,為期一年;學位課程及實用性學科如工商管理、圖書館學、實用法 學等則不在資助之列。申請人必須為四十歲或以下,曾在大 學任教至少三年,及操流利英語。

資助項目包括單人來回機票,生活津貼每月一千四百二 十美元(最長可達十一個月),醫療福利及保險。

(二) 博士研究獎學金

此項進修計劃資助人文學及社會科學之年青教員前往哈 佛大學或美國其他著名大學進修博士學位課程。實用性學科 如工商管理、圖書館學、社會工作等不在資助之列。

得獎教員進修完畢後,須回校任教。申請者須參加本年 十月之托福試及報考 Graduate Record Examination,並須 獲哈佛或美國其他大學取錄為博士研究生(錄取通知書可於 稍後呈交)。

獎學金為期一年,可再續期十二個月。資助項目包括單 人來回機票、學費、醫療及生活津貼。

哈佛燕京學社將於本年十至十一月間進行面試。

所有提名或申請,連同填妥之申請表及有關文件,須於一九九零年七月二十曰或以前送交人事組行政助理張煦羣先生,轉呈教師審議委員會及行政與計劃委員會考慮。有關詳情可向人事組(內線二二四九或二二六五)查詢。

一九九零年度美國 Baylor University Robert Foster Cherry Awards for Great Teachers

美國 Baylor University 提供兩項傑出教師獎,現已接受提名及申請。

(—) Robert Foster Cherry Chair for Distinguished Teaching

此獎項之金額為十萬美元,另包括旅費。得獎者須前往 Baylor University 講學九個月。

(二) Robert Foster Cherry Award for Great Teachers

此獎項之金額為二萬五千美元。得獎者須於秋季或春季前往 Baylor University 講學數天。

上述兩獎項可頒予同一人。申請人須為有成就之學者

及傑出之教師,並須為英語地區居民。

所有提名或申請,連同有關文件及推薦書,須於一九九 零年八月三十一曰或以前送交人事組行政助理張煦羣先生, 轉呈教師審議委員會及行政與計劃委員會考慮。有關詳情可 向人事組(內線二二四九或二二六五)查詢。

署理圖書館長呼籲配合安裝圖書館 新電腦化系統

大學圖書館系統將於明年度更新目前使用之圖書流通自動化系統,需於新系統運作前更換每本藏書之條紋號碼。更換工作將由六月初至暑期結束前,在大學圖書館及各分館進行。為使此項工作能如期完成,特此呼籲教職員同人鼎力合作,在六月中旬以前全部歸還所借書籍;並請盡量避免借閱未經更換條紋號碼之書籍。

因需要更換條紋號碼之書籍逾六十萬冊,圖書館將於六 月至八月間,抽調部分職員協助更換工作,圖書館之正常服 務將略受影響。對各位之忍耐及支持,謹此先行致謝。

修訂大學圖書館規章

大學圖書館規章最近經修訂如下(修訂部分以楷書表示) ,由一九九零至九一年度起生效。

借書數量及期限

教員及行政人員:以三十冊為限,借出期限最多為六個月,不需用時應即歸還;裝釘成冊或單本之舊期刊可借出三天,現期期刊可於閉館時借出,但必須於翌曰開館時歸還。 後還

凡借出之圖書與期刊若被列為指定參考書時,得隨時催還;其他借出圖書得於首次借出兩星期後催還。催還通知單上將示以新還書日期(即發出通知單後之五個工作天內)。 借閱者接獲催還通知後,應立即還書,逾期未還者將被罰款 (見「罰款」(乙))。

罰款

(甲)逾期 — 所有讀者之逾期罰款,為每曰每書港幣一元, 最高可至港幣五十元。指定參考書之罰款為每書每逾一小時 罰款港幣一元。

(乙)催還——若接獲催還通知而未依期還書者,將被罰款如下:(1) 第一次催還之五個工作天後:每日每書港幣一元; (2) 第二次催還之五個工作天後:每日每書港幣五元;(3) 第三次催還之五個工作天後:圖書館得採取任何適當之行動 以催還書籍。

范克廉樓游泳池消息

大學泳池將於六月十一曰起至九月九曰止,延長開放時間:

第一節:上午八時正至下午二時正 第二節:下午二時三十分至七時十五分 (下午二時至二時三十分休息)

星期曰及公眾假期照常開放。

另夜泳時間設於星期三晚上八時至十時十分。由六月十 三曰起至九月五曰結束。

范克廉樓二樓一零八室學生事務處備有大量九零年度之 學生入場套票(40元)、教職員及其家屬入場套票(成人70元 ;十八歲以下家屬40元)、校友入場套票(70元)及嘉賓入 場套票(200元)發售,每套十二張,歡迎購買。

電單車出售

大學現有四輛八二及八三年之利士牌低座小摩托車出售,車牌號碼分別為 CT8425、CT8656、DA7503 及 DA8220,各

車性能尚好,歡迎參觀。詳情請電交通組周劍雲先生(內線 二二六八)。

穿梭小巴調整收費

校園穿梭小巴服務將於七月一曰起加價,每程車費由兩 元增至兩元五角。乘客請向當值司機購買乘車券,每本八張 ,售價二十元。

颱風襲港之安排

鑑於目前香港正踏入颱風季節,新聞聯絡處已於上月連 同《每週活動一覽》派發有關颱風襲港之安排通告,任何單 位尚未收到該通告者,可致電新聞聯絡處(內線二三五八) 查詢。

計告

建築處花王何官平先生不幸於一九九零年四月卅曰逝世 ,大學同人謹致哀悼。

人事動態

若要瀏覽本部分的資料,

請須輸入中大校園電子郵件密碼。

職位空缺 音樂系講師 截止申請日期

30.6.90

1. 本刊逢月中出版,下期截稿曰期為六月廿七曰。

 來函或投稿請寄沙田香港中文大學秘書處出版事務處 《中大通訊》編輯部(內線2936)。

工 3. 投稿者必須同時附上英文翻譯,否則來稿只會在中文大 版刊登。

4. 本刊編輯有權删改及決定是否刊登來稿,不欲稿件被 **通** 删者請預先聲明。

, 5. 本刊內容未經編者書面准許,不得轉載。

香港中文大學出版事務處出版

編輯:梁其汝 助理編輯:溫李琪 陳偉珠 製作:黎寶翠